

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 51



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 53
2 martie 2010

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) nr. 168/2010 al Consiliului din 1 martie 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1210/2003 privind anumite restricții specifice în relațiile economice și financiare cu Irak** 1
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 169/2010 al Comisiei din 1 martie 2010 de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului vamal comunitar** 2
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 170/2010 al Comisiei din 1 martie 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1249/96 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1766/92 al Consiliului în ceea ce privește drepturile de import în sectorul cerealelor** 8
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 171/2010 al Comisiei din 1 martie 2010 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Mela di Valtellina (IGP)]** 9
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 172/2010 al Comisiei din 1 martie 2010 de înregistrare a unei denumiri în registrul de specialități tradiționale garantate [Prekmurska gibanica (STG)]** 11
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 173/2010 al Comisiei din 25 februarie 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 314/2004 al Consiliului privind anumite măsuri restrictive împotriva Zimbabwe** 13

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

Regulamentul (UE) nr. 174/2010 al Comisiei din 1 martie 2010 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume	16
--	----

DECIZII

★ Decizia 2010/126/PESC a Consiliului din 1 martie 2010 de modificare a Poziției comune 2009/138/PESC privind măsuri restrictive împotriva Somaliei	18
★ Decizia 2010/127/PESC a Consiliului din 1 martie 2010 privind măsuri restrictive împotriva Eritreei	19
★ Decizia 2009/128/PESC a Consiliului din 1 martie 2010 de modificare a Poziției comune 2003/495/PESC cu privire la Irak	22
★ Decizia 2010/129/PESC a Consiliului din 1 martie 2010 de modificare a Poziției comune 2008/109/PESC privind măsuri restrictive împotriva Liberiei	23
2010/130/UE:	
★ Decizia Comisiei din 1 martie 2010 de acordare a unei derogări de la aplicarea Regulamentului (CE) nr. 543/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile referitoare la producția vegetală în ceea ce privește Belgia, Bulgaria, Republica Cehă, Germania, Polonia, Portugalia și Suedia [notificată cu numărul C(2010) 1057]	24

Rectificări

★ Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 110/2010 al Comisiei din 5 februarie 2010 de modificare pentru a 120-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a anumitor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu Osama ben Laden, cu rețeaua Al-Qaida și cu talibanii (JO L 36, 9.2.2010)	25
★ Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 70/2010 al Comisiei din 25 ianuarie 2010 de modificare pentru a 119-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu Osama ben Laden, cu rețeaua Al-Qaida și cu talibanii (JO L 20, 26.1.2010)	26

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 168/2010 AL CONSILIULUI

din 1 martie 2010

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1210/2003 privind anumite restricții specifice în relațiile economice și financiare cu Irak

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215 alineatul (1),

având în vedere Decizia 2010/128/PESC a Consiliului din 1 martie 2010 de modificare a Poziției comune 2003/495/PESC cu privire la Irak ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea comună a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei,

întrucât:

- (1) În conformitate cu Rezoluția 1483 (2003) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU), articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 al Consiliului din 7 iulie 2003 privind anumite restricții specifice în relațiile economice și financiare cu Irak ⁽²⁾ prevedea regimuri specifice în ceea ce privește plățile pentru petrolul, produsele petroliere și gazele naturale exportate din Irak, în timp ce articolul 10 din regulamentul respectiv prevedea regimuri specifice cu privire la faptul că anumite active irakiene nu pot face obiectul unor acțiuni în justiție. Aceste regimuri specifice s-au aplicat până la 31 decembrie 2008.
- (2) Rezoluția 1859 (2008) a CSONU prevede ca ambele regimuri specifice să-și prelungească aplicarea până la 31 decembrie 2009. În conformitate cu Poziția comună 2009/175/PESC a Consiliului ⁽³⁾, Regulamentul (CE) nr. 1210/2003 a fost modificat în consecință prin Regulamentul (CE) nr. 175/2009 ⁽⁴⁾.

(3) Rezoluția 1905 (2009) a CSONU prevede ca aplicarea ambelor regimuri specifice să se prelungească până la 31 decembrie 2010. În conformitate cu Decizia 2010/128/PESC, este necesară modificarea Regulamentului (CE) nr. 1210/2003 în consecință.

(4) Pentru a asigura eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta trebuie să intre în vigoare imediat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

La articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 1210/2003, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Articolele 2 și 10 se aplică până la 31 decembrie 2010.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 1 martie 2010.

Pentru Consiliu
Președintele
D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ A se vedea pagina 22 din prezentul Jurnal Oficial.

⁽²⁾ JO L 169, 8.7.2003, p. 6.

⁽³⁾ JO L 62, 6.3.2009, p. 28.

⁽⁴⁾ JO L 62, 6.3.2009, p. 1.

REGULAMENTUL (UE) NR. 169/2010 AL COMISIEI

din 1 martie 2010

de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului vamal comunitar

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar ⁽¹⁾, în special articolul 247,

întrucât:

- (1) Articolele 4k-4t din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei ⁽²⁾, astfel cum a fost modificat de Regulamentul (CE) nr. 312/2009 ⁽³⁾, prevăd că operatorii economici care nu sunt stabiliți pe teritoriul vamal comunitar trebuie înregistrați de către autoritatea vamală sau de către autoritatea desemnată a statului membru în cauză. Cu toate acestea, este necesar să se precizeze că operatorii economici care nu sunt stabiliți pe teritoriul vamal al Comunității și care depun o declarație vamală pe teritoriul Comunității pentru a plasa mărfuri sub regimul de admitere temporară nu trebuie să se înregistreze pentru a obține un număr de înregistrare și identificare a operatorilor economici (număr EORI) dacă încheie procedura reexportând respectivele mărfuri.
- (2) Operatorii economici care nu sunt stabiliți pe teritoriul unei părți contractante la Convenția privind regimul de tranzit comun, aprobată prin Decizia 87/415/CEE a Consiliului ⁽⁴⁾, alta decât Uniunea Europeană, și care depun o declarație vamală pentru a plasa mărfuri sub regimul de tranzit comun și operatorii economici stabiliți în Andorra și San Marino care depun o declarație vamală pentru a plasa mărfuri sub regimul de tranzit comunitar au primit deja un număr de identificare a operatorului care permite identificarea lor. Prin urmare, acești operatori trebuie scutiți de obligația de a fi înregistrați pentru a obține un număr EORI. Acea scutire ar trebui totuși limitată doar la cazurile în care informațiile furnizate în declarația vamală nu sunt utilizate ca declarație sumară de intrare sau de ieșire, întrucât este important ca această declarație să aibă un număr EORI pentru a se putea efectua analize de risc în astfel de cazuri.
- (3) Având în vedere articolul 186 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93, astfel cum a fost modificat de Regulamentul (CE) nr. 312/2009, anexa 30a la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 trebuie adaptată.
- (4) Pentru ca biroul vamal din primul port sau aeroport de intrare să poată trimite birourilor vamale ale porturilor sau aeroporturilor următoare, atunci când sunt relevante, informații necesare pentru a efectua o analiză de risc

corespunzătoare, în conformitate cu articolul 184e din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93, este necesar ca în anexa 30a la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 să se adauge o nouă cerință în materie de informații, precum și nota explicativă aferentă.

- (5) Anexa 38 la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 ar trebui să reflecte faptul că, în anumite cazuri, se percep taxe vamale în temeiul acordurilor vamale încheiate de Uniunea Europeană.
- (6) Regulamentul (CEE) nr. 565/80 al Consiliului din 4 martie 1980 privind plata anticipată a restituirilor la export pentru produsele agricole ⁽⁵⁾ a fost abrogat. În prezent, Regulamentul (CE) nr. 1741/2006 al Comisiei ⁽⁶⁾ prevede condițiile de acordare a restituirii speciale la export pentru carnea dezosată de masculi adulți din specia bovină plasată sub regimul de antrepozit vamal înainte de export, în timp ce Regulamentul (CE) nr. 1731/2006 al Comisiei ⁽⁷⁾ prevede norme speciale de aplicare a restituirilor la export pentru anumite conserve de carne de vită și mânzat a căror fabricare impune supravegherea de către autoritățile vamale și controlul vamal înainte de export. Anexele 37 și 38 la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 trebuie actualizate în consecință.
- (7) Articolul 152 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 215/2006 ⁽⁸⁾, prevede un sistem prin care prețurile unitare notificate de statele membre și transmise de Comisie pot fi utilizate pentru a stabili valoarea în vamă a anumitor mărfuri perisabile importate în regim de consignație. Acest sistem înlocuiește normele specifice privind stabilirea valorii în vamă a anumitor mărfuri perisabile stabilite la articolele 173-177 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93. Anexa 38 la acel regulament trebuie, în consecință, actualizată.
- (8) Regulamentul (CE) nr. 3223/94 al Comisiei din 21 decembrie 1994 privind normele de aplicare a regimului importurilor pentru fructe și legume ⁽⁹⁾ a fost înlocuit de Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽¹⁰⁾. Anexa 38 la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 ar trebui să reflecte această înlocuire.

⁽⁵⁾ JO L 62, 7.3.1980, p. 5.

⁽⁶⁾ JO L 329, 25.11.2006, p. 7.

⁽⁷⁾ JO L 325, 24.11.2006, p. 12.

⁽⁸⁾ JO L 38, 9.2.2006, p. 11.

⁽⁹⁾ JO L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽¹⁰⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

⁽¹⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽²⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

⁽³⁾ JO L 98, 17.4.2009, p. 3.

⁽⁴⁾ JO L 226, 13.8.1987, p. 1.

- (9) Regulamentul (CE) nr. 800/1999 al Comisiei din 15 aprilie 1999 de stabilire a normelor comune de aplicare a sistemului de restituiri la export pentru produsele agricole ⁽¹⁾ a fost înlocuit de Regulamentul (CE) nr. 612/2009 al Comisiei din 7 iulie 2009 de stabilire a normelor comune de aplicare a sistemului de restituiri la export pentru produsele agricole ⁽²⁾. Caseta 37 din anexa 38 la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 trebuie modificată în consecință.
- (10) Având în vedere dispozițiile cu privire la procedurile simplificate prevăzute de Regulamentul (CEE) nr. 2454/93, astfel cum a fost modificat de Regulamentul (CE) nr. 1875/2006 ⁽³⁾, este necesară actualizarea în consecință a codurilor pentru „Informații suplimentare” de la caseta 44 din anexa 38 la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.
- (11) Regulamentul (CEE) nr. 2913/92, astfel cum a fost modificat de Regulamentul (CE) nr. 648/2005 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾, conține o obligație de a depune o declarație sumară de intrare, iar Regulamentul (CEE) nr. 2454/93, modificat de Regulamentul (CE) nr. 1875/2006, prevede depunerea unei declarații sumare pentru depozitarea temporară. Prin urmare, aceste două declarații trebuie incluse în „Lista de abrevieri ale documentelor” din anexa 38 la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.
- (12) Prin urmare, Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 trebuie modificat în consecință.
- (13) În scopul asigurării unei puneri în aplicare eficiente a prezentului regulament, este necesar să se acorde suficient timp statelor membre pentru a aduce adaptările necesare propriilor sisteme informatice.
- (14) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 se modifică după cum urmează:

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 1 martie 2010.

1. La articolul 41 alineatul (3), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) depune, pe teritoriul Comunității, o declarație sumară sau o declarație vamală, alta decât una dintre următoarele:

- (i) o declarație vamală făcută în conformitate cu articolele 225-238;
- (ii) o declarație vamală pentru plasarea mărfurilor sub regimul de admitere temporară sau pentru încheierea acestui regim prin reexportare;
- (iii) o declarație vamală pentru plasarea mărfurilor sub regimul de tranzit comun de către un operator economic stabilit pe teritoriul unei părți contractante la Convenția privind regimul de tranzit comun, alta decât Uniunea Europeană, dacă această declarație nu este utilizată și ca declarație sumară de intrare sau de ieșire;
- (iv) o declarație vamală depusă de un operator economic stabilit în Andorra sau în San Marino pentru plasarea mărfurilor sub regimul de tranzit comunitar, dacă această declarație nu este utilizată și ca declarație sumară de intrare sau de ieșire.”

2. Anexa 30a se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.

3. Anexa 37 se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

4. Anexa 38 se modifică în conformitate cu anexa III la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 iulie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 102, 17.4.1999, p. 11.

⁽²⁾ JO L 186, 17.7.2009, p. 1.

⁽³⁾ JO L 360, 19.12.2006, p. 64.

⁽⁴⁾ JO L 117, 4.5.2005, p. 13.

ANEXA I

Anexa 30a la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 se modifică după cum urmează:

1. În secțiunea 1, nota 1, a doua teză a punctului 1.3 se elimină.

2. Secțiunea 2 se modifică după cum urmează:

(a) în tabelul 1 se adaugă următorul rând:

„Codul biroului sau birourilor vamale de intrare următoare		Z”
--	--	----

(b) în tabelul 2 se adaugă următorul rând:

„Codul biroului sau birourilor vamale de intrare următoare		Z”
--	--	----

(c) în tabelul 5 se adaugă următorul rând:

„Codul biroului sau birourilor vamale de intrare următoare		Z”
--	--	----

3. Secțiunea 4 se modifică după cum urmează:

(a) la „Biroul vamal de ieșire”, primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Codul menționat în anexa 38 la rubrica 29 din DAU pentru biroul vamal de ieșire avut în vedere.”;

(b) se adaugă următoarea notă:

„Codul biroului sau birourilor vamale de intrare următoare

Identificarea birourilor vamale de intrare următoare de pe teritoriul vamal al Comunității.

Acest cod trebuie indicat atunci când codul pentru mijlocul de transport până la frontieră este 1, 4 sau 8.

Codul trebuie să respecte modelul prevăzut în anexa 38 la rubrica 29 din DAU pentru biroul vamal de intrare.”

ANEXA II

Anexa 37 la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 se modifică după cum urmează:

1. La titlul I secțiunea B subtitlul „Legendă”, titlul coloanei B se înlocuiește cu următorul text:

„B: Plasare sub regim de antrepozit vamal pentru a beneficia de plata unor restituiri speciale la export înainte de export sau fabricare sub supraveghere vamală și sub control vamal înainte de export și plata de restituiri la export 76, 77”.

2. Titlul II secțiunea A se modifică după cum urmează:

(a) titlul se înlocuiește cu următorul text:

„FORMALITĂȚI PRIVIND EXPORTUL (SAU EXPEDIEREA), REEXPORTAREA, PLASAREA ÎN ANTREPOZIT VAMAL SAU FABRICAREA SUB SUPRAVEGHERE VAMALĂ ȘI SUB CONTROL VAMAL AL MĂRFURILOR CARE FAC OBIECTUL UNOR RESTITUIRI LA EXPORT, PERFECȚIONAREA PASIVĂ, TRANZITUL COMUNITAR ȘI/SAU DOVEDIREA STATUTULUI COMUNITAR AL MĂRFURILOR.”;

(b) La „Caseta 8”, primul paragraf teza a doua se elimină.

ANEXA III

În anexa 38 la Regulamentul (CEE) nr. 2454/93, titlul II se modifică după cum urmează:

1. Caseta 1 se modifică după cum urmează:

(a) la „Prima subdiviziune”, al doilea paragraf de la codul CO se înlocuiește cu următorul text:

„Plasarea mărfurilor sub regim de antrepozit vamal pentru a beneficia de plata unor restituiri speciale la export înainte de export sau fabricare sub supraveghere vamală și sub control vamal al mărfurilor înainte de export și plata de restituiri la export.”;

(b) la „Subdiviziunea a doua”, codurile X și Y se înlocuiesc cu următorul text:

„X pentru o declarație suplimentară în contextul unei proceduri simplificate definite la codurile B și E.

Y pentru o declarație suplimentară în contextul unei proceduri simplificate definite la codurile C și F.”

2. La caseta 36, punctul 1 subpunctul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„4 Taxe vamale în temeiul acordurilor de uniune vamală încheiate de Uniunea Europeană”.

3. Caseta 37 se modifică după cum urmează:

(a) secțiunea A, „Prima subdiviziune”, se modifică după cum urmează:

(i) la codul 49, partea privind „Exemplu” se înlocuiește cu următorul text:

„Exemplu: Mărfuri care sosesc din Martinica și sunt puse în consum în Belgia.

Mărfuri care sosesc din Andorra și sunt puse în consum în Germania.”;

(ii) codurile 76 și 77 se înlocuiesc cu următorul text:

„76 Plasare de mărfuri sub regimul de antrepozit vamal pentru a beneficia de plata unor restituiri speciale la export înainte de export.

Exemplu: Carne dezosată de masculi adulți din specia bovină plasată sub regimul de antrepozit vamal înainte de export [articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1741/2006 al Comisiei din 24 noiembrie 2006 de stabilire a condițiilor de acordare a restituirii speciale la export pentru carnea dezosată de masculi adulți din specia bovină, plasată sub regim de antrepozit vamal înainte de export (*)]

77 Fabricare a mărfurilor sub supravegherea autorităților vamale și sub control vamal [în înțelesul articolului 4 alineatele (13) și (14) din Cod] înainte de export și plata unor restituiri la export.

Exemplu: Conserve de carne de vită și mânzat fabricate sub supravegherea autorităților vamale și sub control vamal înainte de export [articolele 2 și 3 din Regulamentul (CE) nr. 1731/2006 al Comisiei din 23 noiembrie 2006 privind normele speciale de aplicare a restituirilor la export pentru anumite conserve de carne de vită și mânzat (**)]

(*) JO L 329, 25.11.2006, p. 7.

(**) JO L 325, 24.11.2006, p. 12.”;

(b) secțiunea B, „Subdiviziunea a doua”, se modifică după cum urmează:

(i) în tabelul „Produse agricole”, rândurile pentru codurile E01 și E02 se înlocuiesc cu următorul text:

„Aplicarea prețului unitar pentru stabilirea valorii în vamă a anumitor mărfuri perisabile [articolul 152 alineatul (1) litera (a)a]	E01
Valori forfetare la import [de exemplu: Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 (*)]	E02
(*) JO L 350, 31.12.2007, p. 1.”	

(ii) în tabelul „Diverse”, rândul pentru codul F63 se înlocuiește cu următorul text:

„Plasare în antrepozit de aprovizionare [articolele 37-40 din Regulamentul (CE) nr. 612/2009 al Comisiei (*)]	F63
(*) JO L 186, 17.7.2009, p. 1.”	

4. În tabelul „Lista de abrevieri ale documentelor” de la caseta 40, între rândul „T2M” și rândul „Altele” se inserează următoarele rânduri:

„Declarație sumară de intrare	355
Declarație sumară pentru depozitare temporară	337”

5. La caseta 44, secțiunea 1, „Mențiuni speciale”, se modifică după cum urmează:

(a) partea privind „Exemplu” se înlocuiește cu următorul text:

„Exemplu: Declarantul poate preciza că dorește ca exemplarul 3 să îi fie returnat introducând la caseta 44 mențiunea «RET-EXP» sau codul 30400 [articolul 793a alineatul (2)].”;

(b) al treilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Toate mențiunile speciale sunt enumerate la sfârșitul acestui titlu.”

6. La „Mențiuni speciale – Cod XXXXX”, tabelul „La export – Cod 3xxxx” se înlocuiește cu următorul text:

„La export – Cod 3xxxx

298	Export de mărfuri agricole în cadrul destinațiilor speciale	Articolul 298 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 Destinație specială: mărfuri prevăzute pentru export – este exclusă aplicarea restituirilor agricole	44	30 300
793a alineatul (2)	Dorița de a recupera exemplarul 3	«RET-EXP»	44	30 400”

REGULAMENTUL (UE) NR. 170/2010 AL COMISIEI**din 1 martie 2010****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1249/96 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1766/92 al Consiliului în ceea ce privește drepturile de import în sectorul cerealelor**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾, în special articolul 143 coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Articolul 2 alineatul (4) prima liniuță din Regulamentul (CE) nr. 1249/96 al Comisiei ⁽²⁾ prevede reducerea taxei la import cu 3 EUR/tonă atunci când portul de descărcare este un port mediteraneean și mărfurile sosesc prin Oceanul Atlantic sau prin Canalul de Suez. Pentru a aplica un tratament similar porturilor de descărcare de la Marea Neagră, este necesară extinderea, în aceleași condiții, a acestei dispoziții la porturile respective.

- (2) Regulamentul (CE) nr. 1249/96 trebuie modificat în consecință.

- (3) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

La articolul 2 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96, prima liniuță se înlocuiește cu următorul text:

„— port mediteraneean (dincolo de Strâmtoarea Gibraltar) sau port la Marea Neagră și dacă mărfurile sosesc prin Oceanul Atlantic sau prin Canalul de Suez, Comisia reduce taxa la import cu 3 EUR/tonă.”.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 1 martie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 161, 29.6.1996, p. 125.

REGULAMENTUL (UE) NR. 171/2010 AL COMISIEI

din 1 martie 2010

de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Mela di Valtellina (IGP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (4) primul paragraf,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, cererea de înregistrare a denumirii „Mela di Valtellina” depusă de Italia a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾.

- (2) Deoarece nicio declarație de opoziție nu a fost comunicată Comisiei în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, această denumire trebuie, prin urmare, înregistrată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea care figurează în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 1 martie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ JO C 148, 30.6.2009, p. 20.

ANEXĂ

Produse agricole destinate consumului uman enumerate în anexa I la tratat:

Clasa 1.6. Fructe, legume și cereale proaspete sau prelucrate

ITALIA

Mela di Valtellina (IGP)

REGULAMENTUL (UE) NR. 172/2010 AL COMISIEI

din 1 martie 2010

de înregistrare a unei denumiri în registrul de specialități tradiționale garantate [Prekmurska gibanica (STG)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 509/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind specialitățile tradiționale garantate din produse agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (4) primul paragraf,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 8 alineatul (2) primul paragraf și în temeiul articolului 19 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 509/2006, cererea de înregistrare a denumirii „Prekmurska gibanica” depusă de Slovenia a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾.
- (2) Deoarece nicio declarație de opoziție nu a fost comunicată Comisiei în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 509/2006, această denumire trebuie, prin urmare, înregistrată.

- (3) Prin cererea respectivă s-a solicitat, de asemenea, protecția prevăzută la articolul 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 509/2006. Este necesar să se acorde această protecție denumirii „Prekmurska gibanica” în măsura în care, în absența unei opoziții, nu s-a putut demonstra că denumirea este utilizată în mod legal, notoriu și semnificativ din punct de vedere economic pentru produse agricole sau alimentare similare,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea care figurează în anexa la prezentul regulament.

Se aplică protecția prevăzută la articolul 13 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 509/2006.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 1 martie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 1.⁽²⁾ JO C 138, 18.6.2009, p. 9.

ANEXĂ

Produse alimentare menționate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 509/2006:

Clasa 2.3. Produse de cofetărie, produse de panificație, produse de patiserie sau biscuiți

SLOVENIA

Prekmurska gibanica (STG)

Utilizarea denumirii este rezervată.

REGULAMENTUL (UE) NR. 173/2010 AL COMISIEI**din 25 februarie 2010****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 314/2004 al Consiliului privind anumite măsuri restrictive împotriva Zimbabwe**

COMISIA EUROPEANĂ,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

Articolul 1

Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 314/2004 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 314/2004 al Consiliului din 19 februarie 2004 privind anumite măsuri restrictive împotriva Zimbabwe ⁽¹⁾, în special articolul 11 litera (b),*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

întrucât:

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

(1) Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 314/2004 enumeră persoanele care fac obiectul înghețării fondurilor și a resurselor economice, în conformitate cu regulamentul menționat anterior.

Adoptat la Bruxelles, 25 februarie 2010.

(2) Decizia 2010/92/PESC a Consiliului ⁽²⁾ modifică anexa la Poziția comună 2004/161/PESC ⁽³⁾. Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 314/2004 ar trebui, prin urmare, modificată în consecință,*Pentru Comisie,**pentru președinte*

João VALE DE ALMEIDA

Director general pentru relații externe⁽¹⁾ JO L 55, 24.2.2004, p.1.⁽²⁾ JO L 41, 16.2.2010, p. 6.⁽³⁾ JO L 50, 20.2.2004, p. 66.

ANEXĂ

Anexa III la Regulamentul (CE) nr. 314/2004 se modifică după cum urmează:

1. Următoarele mențiuni se elimină din partea I „Persoane fizice”:

Nume	Funcție/Motivele menționării; Date de identificare	Data desemnării menționată la articolul 7 alineatul (2)
3. Al Shanfari, Thamer Bin	Fost președinte al Oryx Group și al Oryx Natural Resources (a se vedea punctul 22 din partea II), data nașterii 3.1.1968. Legături cu guvernul și implicat în activități care subminează grav democrația, respectarea drepturilor omului și statul de drept.	27.1.2009
39. Dabengwa, Dumiso	Fost membru al Comitetului Politburo din cadrul ZANU-PF, lider al ZAPU, data nașterii 1939. Fost membru al Politburo și, în această calitate, având legături strânse cu guvernul și politica acestuia.	25.7.2002
54. Hove, Richard	Secretar al Politburo din cadrul ZANU-PF pe probleme economice, anul nașterii 1935. Membru al Politburo și, în această calitate, având legături strânse cu guvernul și politica acestuia.	25.7.2002
113. Msika, Joseph W	Vicepreședinte, data nașterii 6.12.1923. Membru al guvernului și, în această calitate, implicat în activități care subminează grav democrația, respectarea drepturilor omului și statul de drept.	25.7.2002
203. Zvinavashe, Vitalis	Politburo, Comitetul pentru sprijinirea populației indigene și pentru emancipare (Indigenisation and Empowerment) din cadrul partidului, data nașterii 27.9.1943. Fost membru al forțelor de securitate, implicat în definirea sau aplicarea politicii represive de stat și membru al Politburo.	21.2.2002

2. Următoarele mențiuni se elimină din partea II „Persoane juridice, entități și organisme”:

Denumire	Date de identificare; Motivele menționării	Data desemnării menționată la articolul 7 alineatul (2)
16. Industrial Development Corporation of Zimbabwe	93 Park Lane, PO Box CY1431, Harare, Zimbabwe. Deținută integral de Guvernul din Zimbabwe.	27.1.2009
17. Intermarket Holdings Ltd	Zimbank House, 46 Speke Avenue, PO Box 3198, Harare, Zimbabwe. Filială a ZB Financial Holdings Ltd.	27.1.2009
22. Oryx Diamonds Ltd (alias Oryx Natural Resources)	Alexander Forbes Building, Windhoek, Namibia; Parc Nicol Offices, 6, 301 William Nicol Drive, Bryanston, Gauteng 2021, South Africa; S Drive, Georgetown, Grand Cayman, Cayman Islands; 3 Victor Darcy Close, Borrowdale, Harare, Zimbabwe; Bank of Nova Scotia Building, 4th Floor, Georgetown, Grand Cayman, Cayman Islands. Societate care le-a permis funcționarilor ZANU-PF să obțină profituri personale din participațiile miniere în Republica Democratică Congo.	27.1.2009
27. Scotfin Ltd	Zimbank House, 46 Speke Avenue, PO Box 3198, Harare, Zimbabwe. Deținută integral de ZB Financial Holdings Ltd.	27.1.2009

33. ZB Financial Holdings Ltd (alias Finhold)	Zimbank House, 46 Speke Avenue, PO Box 3198, Harare, Zimbabwe. Deținută în procent de peste 75 % de Guvernul din Zimbabwe.	27.1.2009
34. ZB Holdings Ltd	Zimbank House, 46 Speke Avenue, PO Box 3198, Harare, Zimbabwe. Deținută integral de ZB Financial Holdings Ltd.	27.1.2009
37. Zimbabwe Iron and Steel Company (alias Zisco, Ziscosteel)	2 Redcliff, Zimbabwe. Deținută în procent de peste 88 % de Guvernul din Zimbabwe.	27.1.2009
39. Zimre Holdings Ltd	9th Floor, Zimre Centre, 25 Kwama Nkrumah Avenue, Harare, Zimbabwe. Deținută în procent de peste 69 % de Guvernul din Zimbabwe.	27.1.2009
40. Zimre Reinsurance Company (PVT) Ltd	9th Floor, Zimre Centre, 25 Kwama Nkrumah Avenue, Harare, Zimbabwe . Deținută integral de Zimre Holdings Ltd.	27.1.2009

REGULAMENTUL (UE) NR. 174/2010 AL COMISIEI**din 1 martie 2010****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 2 martie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 1 martie 2010.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Valoare forfetară de import
0702 00 00	IL	114,6
	JO	80,4
	MA	102,8
	TN	131,7
	TR	127,4
	ZZ	111,4
0707 00 05	EG	216,8
	JO	152,5
	MK	147,9
	TR	151,6
	ZZ	167,2
	0709 90 70	MA
TR		109,7
ZZ		123,0
0709 90 80	EG	51,3
	ZZ	51,3
0805 10 20	EG	44,1
	IL	57,7
	MA	49,2
	TN	58,9
	TR	54,2
	ZZ	52,8
0805 50 10	EG	76,3
	IL	76,3
	MA	68,6
	TR	66,0
	ZZ	71,8
0808 10 80	CA	65,9
	CN	68,2
	MK	24,7
	US	107,2
	ZZ	66,5
0808 20 50	AR	79,9
	CL	80,8
	CN	42,0
	US	95,0
	ZA	99,3
	ZZ	79,4

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA 2010/126/PESC A CONSILIULUI

din 1 martie 2010

de modificare a Poziției comune 2009/138/PESC privind măsuri restrictive împotriva Somaliei

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 10 decembrie 2002, Consiliul a adoptat Poziția comună 2002/960/PESC privind măsuri restrictive împotriva Somaliei⁽¹⁾ ca urmare a Rezoluțiilor 733 (1992), 1356 (2001) și 1425 (2002) ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (RCSONU), referitoare la un embargo asupra armelor împotriva Somaliei.
- (2) La 16 februarie 2009, Consiliul Uniunii Europene a adoptat Poziția comună 2009/138/PESC⁽²⁾ de punere în aplicare a Rezoluției 1844 (2008) a RCSONU, care a introdus măsuri restrictive împotriva persoanelor care încearcă să împiedice sau să blocheze un proces politic pașnic sau împotriva celor care amenință instituțiile federale de tranziție (IFT) ale Somaliei sau Misiunea Uniunii Africane în Somalia (AMISOM) prin forță sau care întreprind acțiuni care subminează stabilitatea din Somalia sau din regiune.
- (3) La 23 decembrie 2009, RCSONU a adoptat Rezoluția 1907 (2009) care solicită tuturor statelor ca, în acord cu autoritățile naționale și în conformitate cu legislația internă și cu dreptul internațional, să controleze, pe teritoriul propriu, inclusiv porturile și aeroporturile, toate încărcăturile cu destinația Somalia sau provenind din această țară, în cazul în care statul în cauză deține informații conform cărora există motive întemeiate pentru a presupune că încărcătura respectivă conține articole a căror furnizare, vânzare, transfer sau export este interzisă în cadrul embargoului general și complet asupra tuturor livrărilor de arme Somaliei, instituit în temeiul alineatului (5) din RCSONU 733 (1992) și detaliat și modificat prin rezoluții ulterioare.
- (4) Poziția comună 2009/138/PESC ar trebui modificată în consecință.
- (5) Sunt necesare acțiuni suplimentare din partea Uniunii pentru a pune în aplicare anumite măsuri,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția comună 2009/138/PESC se modifică după cum urmează:

Se introduce următorul articol:

„Articolul 3a

(1) Statele membre, în acord cu autoritățile naționale și în conformitate cu legislația internă și cu dreptul internațional, controlează, pe teritoriul propriu, inclusiv aeroporturile și porturile, toate încărcăturile cu destinația Somalia sau provenind din această țară, în cazul în care dețin informații conform cărora există motive întemeiate pentru a presupune că încărcătura respectivă conține articole a căror furnizare, vânzare, transfer sau export este interzisă în temeiul articolului 3.

(2) Aeronavele și navele care transportă încărcături cu destinația Somalia sau provenind din această țară sunt supuse obligației de informare suplimentară înainte de sosire sau înainte de plecare cu privire la toate bunurile transferate în interiorul sau în afara unui stat membru.

(3) Atunci când descoperă articole a căror furnizare, vânzare, transfer sau export este interzisă în temeiul articolului 3, statele membre le confiscă și le înlătură (distrugeându-le sau făcându-le nefuncționale).”

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

*Articolul 3*Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 1 martie 2010.

Pentru Consiliu

Președintele

D. LÓPEZ GARRIDO

(1) JO L 334, 11.12.2002, p. 1.

(2) JO L 46, 17.2.2009, p. 73.

DECIZIA 2010/127/PESC A CONSILIULUI
din 1 martie 2010
privind măsuri restrictive împotriva Eritreei

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 16 februarie 2009, Consiliul a adoptat Poziția comună 2009/138/PESC privind măsuri restrictive împotriva Somaliei⁽¹⁾ de punere în aplicare a Rezoluției 1844 (2008) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (RCSONU), care a introdus măsuri restrictive împotriva persoanelor care încearcă să împiedice sau să blocheze un proces politic pașnic sau împotriva celor care amenință instituțiile federale de tranziție (IFT) ale Somaliei sau ale Misiunii Uniunii Africane în Somalia (AMISOM) prin forță sau care întreprind acțiuni care subminează stabilitatea din Somalia sau din regiune.
- (2) La 14 ianuarie 2009, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat RCSONU 1862 (2009) cu privire la diferendul privind fronta între Djibouti și Eritreea și posibilul impact al acestuia asupra stabilității și securității subregionale.
- (3) La 23 decembrie 2009, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat RCSONU 1907 (2009) care impune un embargo privind armele asupra Eritreei și solicită tuturor statelor ca, în acord cu autoritățile lor naționale și în conformitate cu legislația lor internă și cu dreptul internațional, să controleze pe teritoriul lor, inclusiv în porturi și aeroporturi, toate încărcăturile cu destinația Eritreea sau provenind din această țară, în cazul în care statul în cauză dispune de informații conform cărora există motive întemeiate de a presupune că încărcătura respectivă conține articole a căror livrare, vânzare, transfer sau export este interzisă în temeiul rezoluției respective sau al embargoului general și complet privind armele impus Somaliei în temeiul alineatului (5) din RCSONU 733 (1992) și dezvoltat și modificat prin rezoluții ulterioare.
- (4) RCSONU 1907 (2009) introduce, de asemenea, măsuri restrictive împotriva persoanelor și entităților desemnate de comitetul instituit în temeiul RCSONU 751 (1992) și extinse prin RCSONU 1844 (2008) inclusiv împotriva liderilor politici și militari ai Eritreei, dar fără a se limita la aceștia.

- (5) Sunt necesare acțiuni suplimentare ale Uniunii pentru a pune în aplicare anumite măsuri,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica vânzarea sau furnizarea de arme și materiale conexe de orice fel, inclusiv de armament și muniție, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru acestea către Eritreea, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriile statelor membre sau prin intermediul navelor sau aeronavelor aflate sub pavilionul acestora, indiferent dacă acestea provin sau nu de pe teritoriile statelor membre.

(2) Se interzice furnizarea către Eritreea, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre, de asistență tehnică, asistență pentru formare și asistență financiară și alte tipuri de asistență în legătură cu activități militare sau cu livrarea, fabricarea, întreținerea sau utilizarea articolelor menționate la alineatul (1).

(3) Achiziționarea din Eritreea, de către resortisanți ai statelor membre sau prin intermediul navelor sau aeronavelor de pavilion ale acestora, de articole menționate la alineatul (1), precum și furnizarea către resortisanți ai statelor membre, de către Eritreea, de asistență tehnică, asistență pentru formare, precum și de asistență financiară și alte tipuri de asistență în legătură cu activități militare, sau livrarea, fabricarea, întreținerea sau utilizarea articolelor menționate la alineatul (1) sunt de asemenea interzise, fie că acestea provin sau nu de pe teritoriul Eritreei.

Articolul 2

(1) Statele membre, în acord cu autoritățile lor naționale și în conformitate cu legislația lor internă și cu dreptul internațional, controlează toate încărcăturile cu destinația Eritreea sau provenind din această țară, inclusiv pe aeroporturile sau în porturile lor, în cazul în care dispun de informații conform cărora există motive întemeiate de a presupune că încărcătura respectivă conține articole a căror livrare, vânzare, transfer sau export este interzisă în temeiul prezentei decizii.

(2) Aeronavele și navele care transportă încărcături către și dinspre Eritreea sunt supuse obligației de informare suplimentară înainte de sosire sau înainte de plecare, cu privire la toate bunurile introduse pe teritoriul unui stat membru sau scoase în afara acestuia.

(3) La descoperirea articolelor a căror livrare, vânzare, transfer sau export este interzis în temeiul prezentei decizii, statele membre le confiscă și le înlătură (fie distrugându-le, fie făcându-le inoperabile).

⁽¹⁾ JO L 46, 17.2.2009, p. 73.

Articolul 3

Măsurile restrictive prevăzute la articolul 4, articolul 5 alineatul (1) și articolul 6 alineatele (1) și (2) se impun asupra persoanelor și entităților, inclusiv împotriva liderilor politici și militari ai Eritreei dar nelimitându-se la aceștia, precum și asupra entităților guvernamentale și parastatale sau asupra oricărei persoane ori entități care acționează în numele sau la ordinele acestora, desemnate de către comitetul instituit în temeiul RCSONU 751 (1992) și extinse prin RCSONU 1844 (2008) („comitetul pentru sancțiuni”), că ar fi:

- încălcat embargoul privind armele și măsurile aferente menționate la articolul 1;
- furnizat sprijin, din Eritreea, grupurilor de opoziție armate care vizează să destabilizeze regiunea;
- împiedicat punerea în aplicare a RCSONU 1862 (2009) privind Djibouti;
- adăpostit, finanțat, favorizat, sprijinit, organizat, format sau instigat persoane sau grupuri în vederea înfăptuirii de acte de violență sau terorism împotriva altor state sau a cetățenilor acestora din regiune;
- obstrucționat investigațiile sau activitatea Grupului de supraveghere reinstabilit prin RCSONU 1853 (2008).

Lista persoanelor și a entităților relevante este inclusă în anexă.

Articolul 4

Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica furnizarea directă sau indirectă, vânzarea sau transferul de arme și materiale conexe de orice fel, inclusiv de armament și muniție, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru acestea, precum și furnizarea directă sau indirectă de asistență tehnică, asistență pentru formare sprijin financiar și alte tipuri de asistență, inclusiv servicii legate de investiții, brokeraj sau alte servicii financiare în legătură cu activități militare sau cu furnizarea, fabricarea, întreținerea sau utilizarea de armament și de echipamente militare de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre sau prin intermediul navelor sau aeronavelor aflate sub pavilionul statelor membre către persoanele sau entitățile menționate la articolul 3.

Articolul 5

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau tranzitul pe teritoriul lor al persoanelor menționate la articolul 3.

(2) Alineatul (1) nu obligă un stat membru să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.

(3) Alineatul (1) nu se aplică în cazul în care comitetul pentru sancțiuni stabilește, de la caz la caz, că o astfel de călătorie este justificată din motive umanitare, inclusiv pentru a îndeplini o datorie religioasă, sau în cazul în care comitetul pentru sancțiuni consideră că o derogare ar favoriza în alt mod realizarea obiectivelor de pace și stabilitate în regiune.

(4) În cazul în care, în temeiul alineatului (3), un stat membru autorizează persoanele desemnate de comitetul pentru sancțiuni să intre sau să tranziteze teritoriul său, această autorizație se limitează la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele la care se referă.

Articolul 6

(1) Toate fondurile și resursele economice aflate, în mod direct sau indirect, în proprietatea sau sub controlul persoanelor sau al entităților menționate la articolul 3 se îngheață.

(2) Niciun fel de fonduri sau resurse economice nu se pun la dispoziția persoanelor sau entităților menționate la alineatul (1) și nici nu se utilizează în beneficiul acestora, în mod direct sau indirect.

(3) Statele membre pot permite derogări de la măsurile menționate la alineatele (1) și (2) în ceea ce privește fondurile și resursele economice care:

- (a) sunt necesare pentru cheltuieli de bază, inclusiv plăți pentru produse alimentare, chirie sau ipotecă, medicamente și tratament medical, impozite, prime de asigurare și cheltuieli pentru utilități publice;
- (b) sunt destinate exclusiv plății onorariilor cu o valoare rezonabilă și rambursării cheltuielilor aferente furnizării de servicii juridice;
- (c) sunt destinate exclusiv plății de taxe sau comisioane de gestionare, în conformitate cu legislația națională, pentru păstrarea sau administrarea curentă a fondurilor și resurselor economice înghețate;
- (d) sunt necesare pentru cheltuieli extraordinare, după notificarea de către statul membru în cauză și cu acordul comitetului pentru sancțiuni;
- (e) fac obiectul unei hotărâri pronunțate de o instanță judecătorească, administrativă sau arbitrală, caz în care fondurile și resursele economice pot fi utilizate în scopul stabilit de privilegiu sau hotărâre, cu condiția ca privilegiul sau hotărârea să fie anterioare adoptării RCSONU 1907 (2009) și să nu fie în beneficiul unei persoane sau al unei entități menționate la alineatul (1) din prezentul articol, după notificarea comitetului pentru sancțiuni de către statul membru în cauză.

(4) Alineatul (2) nu se aplică acumulării în conturile înghețate de:

- (a) dobânzi sau alte câștiguri generate de respectivele conturi; sau
- (b) plăți către conturi înghețate care sunt datorate în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau au luat naștere anterior datei la care respectivele conturi au devenit supuse măsurilor restrictive,

cu condiția ca aceste dobânzi, alte sume cuvenite și plăți să facă în continuare obiectul alineatului (1).

(5) Derogările menționate la alineatul (3) literele (a), (b) și (c) pot să fie acordate după notificarea comitetului pentru sancțiuni de către statul membru în cauză cu privire la intenția sa de a autoriza, după caz, accesul la astfel de fonduri și resurse economice, precum și în lipsa unei decizii nefavorabile din partea comitetului pentru sancțiuni în termen de trei zile lucrătoare de la notificarea respectivă.

Articolul 7

Consiliul întocmește lista din anexă și o modifică în conformitate cu constatările comitetului pentru sancțiuni.

Articolul 8

Prezenta decizie se revizuieste, se modifică sau se abrogă, după caz, în conformitate cu deciziile relevante ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite.

Articolul 9

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Articolul 10

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 1 martie 2010.

Pentru Consiliu
Președintele
D. LÓPEZ GARRIDO

ANEXĂ

Lista persoanelor și a entităților menționate la articolul 3

DECIZIA 2009/128/PESC A CONSILIULUI
din 1 martie 2010
de modificare a Poziției comune 2003/495/PESC cu privire la Irak

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

Articolul 1

Poziția comună 2003/495/PESC se modifică după cum urmează:

întrucât:

(1) La 7 iulie 2003, Consiliul a adoptat Poziția comună 2003/495/PESC cu privire la Irak ⁽¹⁾, în cadrul punerii în aplicare a Rezoluției 1483 (2003) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU).

la articolul 7, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Articolele 4 și 5 se aplică până la 31 decembrie 2010.”.

(2) La 21 decembrie 2009, CSONU a adoptat Rezoluția 1905 (2009) prin care a hotărât, printre altele, să prelungească până la 31 decembrie 2010 aplicarea regimurilor prin care sunt vărsate, în Fondul de Dezvoltare pentru Irak, veniturile din vânzările la exportul de petrol, produse petroliere și gaze naturale și a regimurilor prin care anumite active irakiene nu pot face obiectul unor acțiuni în justiție, astfel cum sunt menționate în Rezoluția CSONU 1483 (2003) și în Rezoluția CSONU 1546 (2004).

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 1 martie 2010.

(3) Poziția comună 2003/495/PESC ar trebui, prin urmare, să fie modificată în consecință.

(4) Sunt necesare acțiuni suplimentare ale Uniunii pentru a pune în aplicare anumite măsuri,

Pentru Consiliu

Președintele

D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ JO L 169, 8.7.2003, p. 72.

DECIZIA 2010/129/PESC A CONSILIULUI**din 1 martie 2010****de modificare a Poziției comune 2008/109/PESC privind măsuri restrictive împotriva Liberiei**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 12 februarie 2008, Consiliul a adoptat Poziția comună 2008/109/PESC privind măsuri restrictive împotriva Liberiei ⁽¹⁾.
- (2) La 17 decembrie 2009, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat Rezoluția (RCSONU) 1903 (2009) de prelungire cu o perioadă suplimentară de 12 luni a măsurilor restrictive privind călătoriile și de modificare a măsurilor restrictive privind armele.
- (3) Poziția comună 2008/109/PESC ar trebui să fie modificată în consecință.
- (4) Sunt necesare acțiuni suplimentare ale Uniunii pentru a pune în aplicare anumite măsuri,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția comună 2008/109/PESC se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 1

Statele membre iau măsurile necesare pentru a preveni furnizarea, vânzarea sau transferul direct sau indirect de armament sau de material conexe de orice tip, precum și furnizarea de asistență, consiliere și formare de orice tip în legătură cu activități militare, inclusiv finanțarea și sprijinul financiar, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre sau folosind nave sau aeronave aflate sub pavilionul acestora către toate entitățile neguvernamentale și persoanele care desfășoară activități pe teritoriul Liberiei.”

2. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

- (1) Articolul 1 nu se aplică:
 - (a) armelor și materialelor conexe, precum și serviciilor de formare și de asistență tehnică destinate exclusiv sprijinirii Misiunii Organizației Națiunilor Unite în Liberia (UNMIL) sau utilizării de către aceasta;
 - (b) îmbrăcămintei de protecție, inclusiv vestelor anti-glonț și căștilor militare, exportate temporar în Liberia de

personalul Organizației Națiunilor Unite, de reprezentanții mijloacelor de comunicare în masă și de agenții umanitari sau de personalul din domeniul asistenței pentru dezvoltare și personalul asociat, exclusiv pentru uzul personal al acestora;

- (c) altor tipuri de echipament militar neletal, destinat exclusiv utilizării în scop umanitar sau de protecție, și serviciilor conexe de asistență sau formare tehnică, astfel cum au fost comunicate în prealabil comitetului instituit în temeiul punctului 21 din RCSONU 1521(2003) («Comitetul pentru sancțiuni»);

(2) Furnizarea, vânzarea sau transferul de arme și de materiale conexe, precum și furnizarea de servicii, prevăzute la alineatul (1) literele (a) și (c), fac obiectul unei autorizații acordate de autoritățile competente ale statelor membre. Statele membre examinează, de la caz la caz, livrările menționate la alineatul (1) literele (a) și (c), ținând seama pe deplin de criteriile stabilite în Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului de definire a normelor comune care reglementează controlul exporturilor de tehnologie și echipament militar ⁽¹⁾. Statele membre solicită luarea unor măsuri de protecție adecvate pentru a combate abuzurile privind autorizațiile acordate în temeiul prezentului alineat și, după caz, adoptă măsuri pentru repatrierea armelor și a materialelor conexe furnizate.

(3) Statele membre notifică în prealabil Comitetului pentru sancțiuni toate livrările de arme și de materiale conexe către guvernul Liberiei sau furnizarea către guvernul Liberiei de orice tip de asistență, consiliere sau formare în legătură cu activități militare, cu excepția celor menționate la alineatul (1) literele (a) și (b).

⁽¹⁾ JO L 335, 13.12.2008, p. 99.”

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

*Articolul 3*Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 1 martie 2010.

Pentru Consiliu
Președintele
D. LÓPEZ GARRIDO

⁽¹⁾ JO L 38, 13.2.2008, p. 26.

DECIZIA COMISIEI

din 1 martie 2010

de acordare a unei derogări de la aplicarea Regulamentului (CE) nr. 543/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile referitoare la producția vegetală în ceea ce privește Belgia, Bulgaria, Republica Cehă, Germania, Polonia, Portugalia și Suedia

[notificată cu numărul C(2010) 1057]

(Numai textele în limbile bulgară, cehă, franceză, germană, olandeză, polonă, portugheză și suedeză sunt autentice)

(2010/130/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 543/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 privind statisticile referitoare la producția vegetală și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 837/90 și (CEE) nr. 959/93 ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (1),

având în vedere cererea înaintată de Belgia la 30 iulie 2009,

având în vedere cererea înaintată de Bulgaria la 20 iulie 2009,

având în vedere cererea înaintată de Republica Cehă la 30 iulie 2009,

având în vedere cererea înaintată de Germania la 23 iulie 2009,

având în vedere cererea înaintată de Polonia la 31 iulie 2009,

având în vedere cererea înaintată de Portugalia la 20 iulie 2009,

având în vedere cererea înaintată de Suedia la 30 iulie 2009,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 543/2009, Comisia poate acorda statelor membre o derogare de la aplicarea regulamentulului în cauză, dacă pentru aplicarea acestui regulament la sistemele lor naționale de statistică este nevoie de adaptări majore și este probabil ca acest lucru să cauzeze probleme practice importante.
- (2) Ca urmare a cererilor lor, astfel de derogări ar trebui acordate Belgiei, Bulgariei, Republicii Cehe, Germaniei, Poloniei, Portugaliei și Suediei.

- (3) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 543/2009, un stat membru căruia i-a fost acordată o derogare continuă să aplice dispozițiile Regulamentelor (CEE) nr. 837/90 ⁽²⁾ și (CEE) nr. 959/93 ⁽³⁾ ale Consiliului pe durata derogării acordate.

- (4) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru statistică agricolă instituit prin Decizia 72/279/CEE a Consiliului ⁽⁴⁾,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Se acordă Republicii Cehe o derogare de la aplicarea Regulamentului (CE) nr. 543/2009 pentru o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2010.

- (2) Se acordă Belgiei, Bulgariei, Germaniei, Poloniei, Portugaliei și Suediei o derogare de la aplicarea Regulamentului (CE) nr. 543/2009 pentru o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2011.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Regatului Belgiei, Republicii Bulgaria, Republicii Cehe, Republicii Federale Germania, Republicii Polone, Republicii Portugheze și Regatului Suediei.

Adoptată la Bruxelles, 1 martie 2010.

Pentru Comisie

Olli REHN

Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 167, 29.6.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 88, 3.4.1990, p. 1.

⁽³⁾ JO L 98, 24.4.1993, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 179, 7.8.1972, p. 1.

RECTIFICĂRI

Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 110/2010 al Comisiei din 5 februarie 2010 de modificare pentru a 120-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a anumitor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu Osama ben Laden, cu rețeaua Al-Quaida și cu talibanii

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 36 din 9 februarie 2010)

La pagina 11, punctul (8) paragraful al doilea:

în loc de: „(c) 002327881.”,

se va citi: „(c) 002327881 (pașaport kuweitian)”.

La pagina 12, punctul (9) paragraful al doilea:

în loc de: „data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 17.3.2004.”,

se va citi: „data desemnării menționate la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 17.3.2004.”.

în loc de: „DRAFRD64R12Z301”,

se va citi: „DRAFRD64R12Z301C”.

La pagina 13, punctul (15) paragraful al doilea:

în loc de: „Pașaport nr: 00685868 (eliberat la Doha la data de 5.2.2006 și expirat la data de 4.2.2010).”,

se va citi: „Pașaport nr: 00685868 (eliberat la Doha la data de 5.2.2006 și expirat la data de 4.2.2011).”

La pagina 14, punctul (19) paragraful al doilea:

în loc de: „Alte informații: numele mamei este Hamadche Zoulicha.”,

se va citi: „Alte informații: (a) locuiește în Algeria din mai 2009, (b) numele mamei este Hamadche Zoulicha.”

La pagina 15, punctul (22) paragraful al doilea:

în loc de: „[alias (a) Al-Samman, (b) Umar Uthman, (c) Omar Mohammed],”,

se va citi: „[alias (a) Al-Samman Uthman, (b) Umar Uthman, (c) Omar Mohammed Othman].”.

La pagina 16, punctul (26), paragraful al doilea:

în loc de: „(f) Mobarak Meshkhas Sanad Al-Bthaly].”,

se va citi: „(f) Mobarak Meshkhas Sanad Al-Bthaly, (g) Abu Abdulrahman].”.

La pagina 16, punctul (27) paragraful al doilea:

în loc de: „Alte informații: numele tatălui este Ahmed Nacer Abderrahmane. Numele mamei este Hafsi Mabtouka.”,

se va citi: „Alte informații: (a) locuiește în Algeria din mai 2009, (b) numele tatălui este Ahmed Nacer Abderrahmane, numele mamei este Hafsi Mabrouka.”

Rectificare la Regulamentul (UE) nr. 70/2010 al Comisiei din 25 ianuarie 2010 de modificare pentru a 119-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu Osama ben Laden, cu rețeaua Al-Qaida și cu talibanii

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 20 din 26 ianuarie 2010)

La pagina 2, punctul (1) litera (c):

în loc de: „(c) Tanzim Qa'idat al-Jihad fi Jazirat al-Arabm,”

se va citi: „(c) Tanzim Qa'idat al-Jihad fi Jazirat al-Arab,”

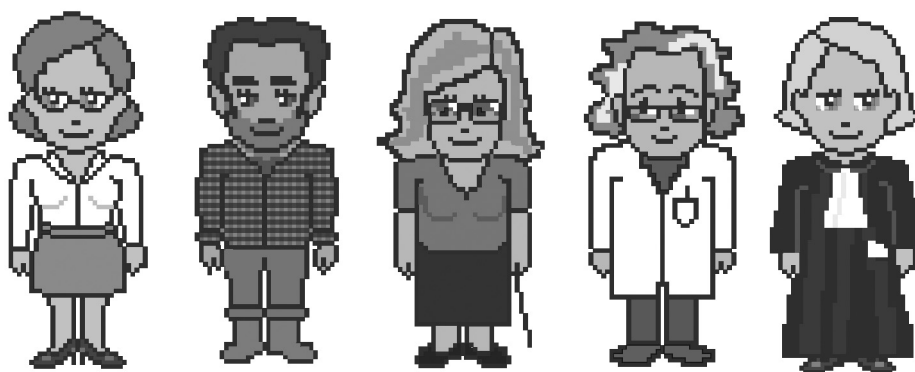
La pagina 2, punctul (2) litera (a) punctul (i):

în loc de: „(i) Salahm,”

se va citi: „(i) Salah,”

EU Book shop

Toate publicațiile UE de care
dumneavoastră aveți nevoie!



bookshop.europa.eu

Prețul abonamentelor în 2010
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

